



2.4GHz 4通道无线数字控制系统 4CH Digital Radio Control System

使用说明书

INSTRUCTION MANUAL

注意
CAUTION:

- 操作前请先详阅本产品操作说明书
Please read all instructions thoroughly before operating this device.
- 本产品之规格及内容可能跟图片展示有所差异，本公司将保留产品规格变更之权利，而不再另行通知使用者。
The contents are subject to change without prior notice due to product improvements and specification changes.

为确保您安全使用本产品，请注意下列事项
For your safety as well as that of others, please read this manual thoroughly prior to installation and operation of your digital proportional R/C system.

-  **Danger:** 如果操作者不按正常操作方法操作，可能导致操作者严重受伤，甚至致命危险！
If the operator does not operate by following the instructions, the operator may lead to serious injuries, even mortal danger.
-  **WARNING:** 如果操作者不按正常操作方法操作，可能导致操作者严重受伤，重伤或者致命情况！
If the operator does not operate by following the instructions, the Operator may lead to serious injuries, even mortal danger.
-  **Attention:** 如果操作者不按正常操作方法操作，可能导致操作者轻伤，但一般不会对操作者造成重伤！
If the operator does not operate by following the instructions, the operator may lead to minor injuries, but generally it will not cause serious injuries to the operator.

警告 WARNING:

在操作前请阅读整个操作说明书以熟悉产品的功能。如果未能正确使用本产品可能会导致产品损坏以及对人身、财产造成严重伤害。

Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

这是一个精密的模型产品而不是一个玩具。它需要具有基本的机械技巧能力，按照常识谨慎操作。未能在安全和负责任的方式下操作本产品将可能造成人身伤害或损坏本产品或其他资产。在没有成人直接监管下，本产品不适合给儿童使用。不要试图拆卸，使用不兼容的组件，或未经许可下以任何方式更改增强本产品。该说明书包含安全指示、操作和维护说明。为了能正确操作和避免损坏或严重伤害，在组装、安装或使用前您很有必要看一下本说明手册并遵循所有的说明操作以及注意说明书中的警告。

This is a sophisticated hobby product and NOT a toy. It needs to have basic mechanical skills ability, careful operation in accordance with common sense. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

年龄建议：不适合14岁以下儿童。这不是玩具。

Age Recommendation: Not for Children under 14 years. This is not toy.

注意事项：本产品仅用于遥控汽车或船。指定用途以外的所有责任，公司概不负责而且将不提供与此相关的保修。

Attention: This product is only used for remote control car or boat. Disclaims all liability outside of the intended purpose and will not provide warranty service related thereto

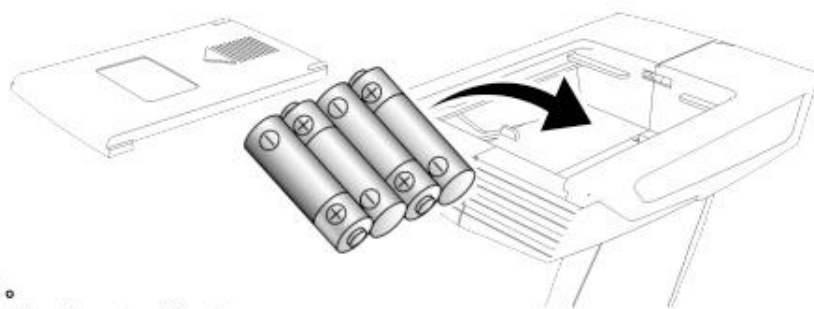
安全注意事项 SAFETY PRECAUTIONS

- 使用该模型前，请确保所有电池都经过正确充电。
Always ensure all batteries have been properly charged prior to using the model.
- 每次操作前，请检查一下所有的伺服器以及它们的连接。
Always check all servos and their connections prior to each run.
- 请不要在接近观众的地方、停车场或任何其他地方操作您的模型，因为这样可能对人体或财产造成伤害或损害。
Never operate your model near spectators, parking areas or any other area that could result in injury to people or damage of property.
- 请不要在恶劣天气下操作您的模型。能见度低会造成失去方向感或模型失控。
Never operate your model during adverse weather conditions. Poor visibility can cause disorientation and loss of control of your model.
- 操作您的模型的任何时候，您都要观察任何不稳定或异常的操作，立刻停止操作该模型除非问题已得到查明和更正。
If at any time during the operation of your model you observe any erratic or abnormal operation immediately stop operation of your model until the cause of the problem has been ascertained and corrected.
- 停止使用前请您先关闭接收机电源然后关闭发射机电源。以上操作如果反向，可能导致失控，从而产生意外！
Stop before use please turn off the receiver power and then close the transmitter power. If the above operations are reverse, it might lead to uncontrolled and cause Accident.

安装发射机电池 INSTALLING THE TRANSMITTER BATTERIES

打开电池盖，按正确极性装入4粒1.5V “AA”电池并盖上电池盖。

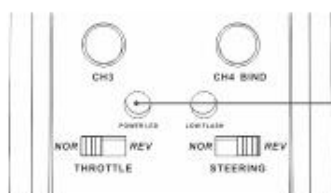
Remove the battery cover, insert 4X “AA” batteries with the correct polarity and replace the battery cover.



⚠ 注意 Attention:

- 请选用全新且品牌相同的碱性电池。
Please select new and the same brand alkaline batteries..
- 安装时需确保电池极性位置正确，不正确的安装很可能导致发射机损坏。
Need to ensure that the battery polarity, incorrect installation may cause transmitter damage.
- 长时间不使用发射机的状态下，请将电池移出发射机。
Please remove the battery if long time do not use the transmitter.

电池LED显示器 BATTERY LED MONITOR



实心绿色
Solid Green

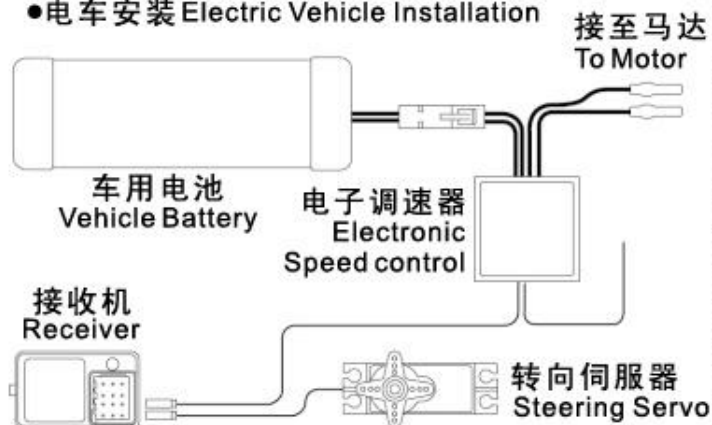
电池电量充足(4伏以上)
Battery is good(Above 4V)

闪烁绿色
Flashing Green

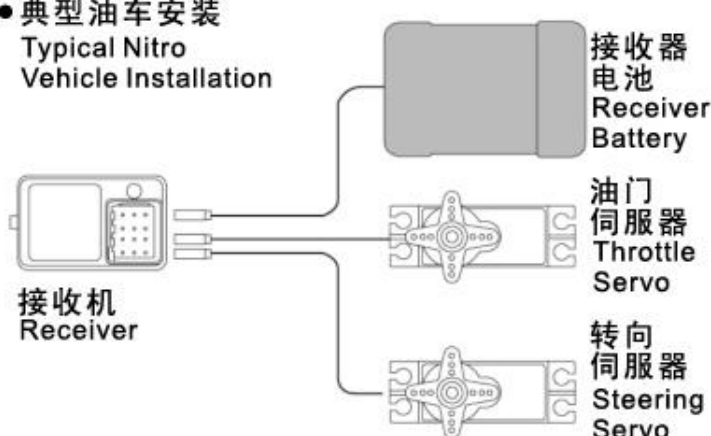
电池电压严重太低，请更换电池(低于4伏)
Battery voltage is critically low. Replace batteries(below 4V)

安装接收机 INSTALLING THE RECEIVER

• 电车安装 Electric Vehicle Installation



• 典型油车安装 Typical Nitro Vehicle Installation



使用双面泡棉胶将接收机按装于您的车内，双面泡棉胶使接收机固定并保护接收机不受振动。将天线放置在垂直天线管里并远离的汽车。

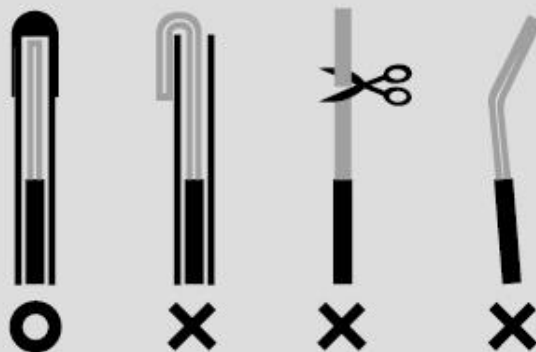
Install the receiver in your vehicle using double-sided foam servo tape. Foam servo tape holds the receiver in place and protects the receiver from vibration. Position the antenna vertically and away from the vehicle in an antenna tube.

⚠ 注意 CAUTION:

请不要切断天线 Do not cut the antenna.

为了防止无线电作用范围的损失，请勿扭绞或削剪黑线；也请勿弯曲或切割金属端以及勿弯曲或削剪在金属端的白线。

To prevent loss of radio range do not kink or cut the black wire. do not bend or cut the metal tip, and do not bend or cut the white wire at the end of the metal tip.

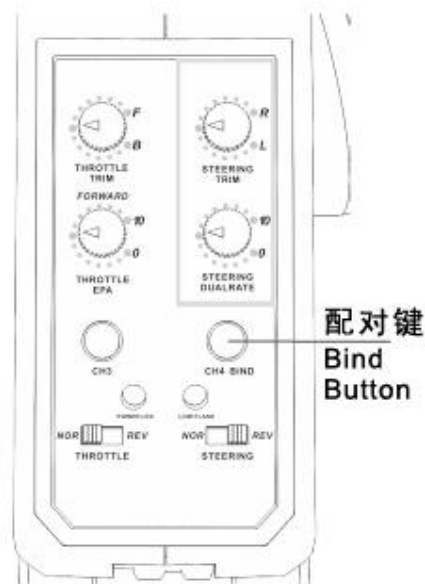


将接收机绑定发射机 BINDING THE RECEIVER TO THE TRANSMITTER

我们的产品在出厂前已经经过配对，您无需做配对动作便可使用。但如果您要将接收机跟另外的发射机进行配对使用，或者您要更换新的接收机或者发射机，请您按如下的步骤进行：

注：我们的接收发射系统，不跟其它品牌兼容！

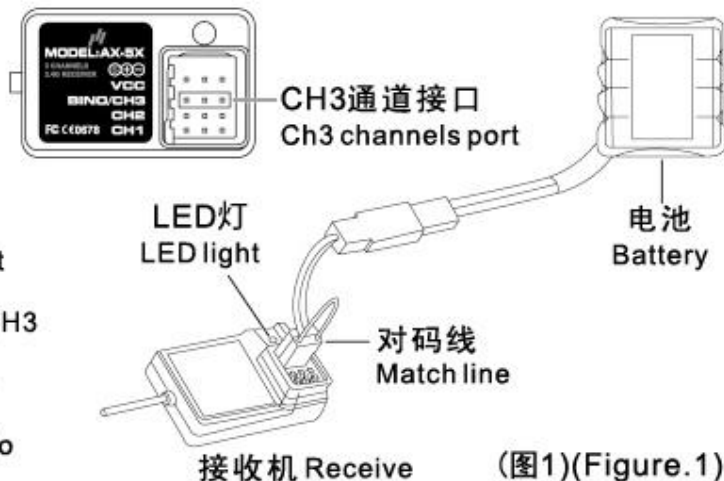
- 1、将2.4发射机装好电池，并关闭发射机。
- 2、将对码线插入接收机的BIND/CH3通道接口(如图1)。
- 3、将接收机电线插入接收机的VCC通道接口，此时可看到接收机的LED在闪烁，此表示接收机进入配对状态。
- 4、将发射机上的配对键(BIND)按住，然后打开发射机电源开关。(注：不要松开按键)。
- 5、观察接收机上的LED,如果发现LED不在闪烁表示配对成功。(注：此过程大约时间为3S左右)
- 6、松开发射机上的配对按键，拔掉接收机上的对码线。
- 7、将伺服器装上并通电测试。
- 8、如果测试NG,则重复以上动作。
- 9、如果测试OK,则将电源接头插入VCC,配对完成。



Our products are well matched in the factory, you do not need to match by yourself. But if you are going to match the receiver with other transmitter, or you need to change a new receiver or transmitter, please follow the following steps:

Note: we receive to shoot system, don't follow other brands and permit!

- 1 Install the battery to 2.4G transmitter and shut it down.
- 2 Insert the matching lines to the channel BIND/CH3 port of the receiver (Figure .1)
- 3 Connect the receiver battery to VCC port of the receiver, on the same time the two LED are flashing and this means the receiver are going to the matching status.
- 4 Press and hold the button on the transmitter, and then switch on the power supply.
- 5 Observe the LED on the receiver, if find that the LED is not flash anymore and that means successful Matched. (This process about 3s)
- 6 Release the match button on the transmitter, take out the match line.
- 7 Install the server and then test.
- 8 If the tests fail, please repeat the action above
- 9 If the tests success, then insert the power supply port into VCC, match complete.



(图1)(Figure.1)

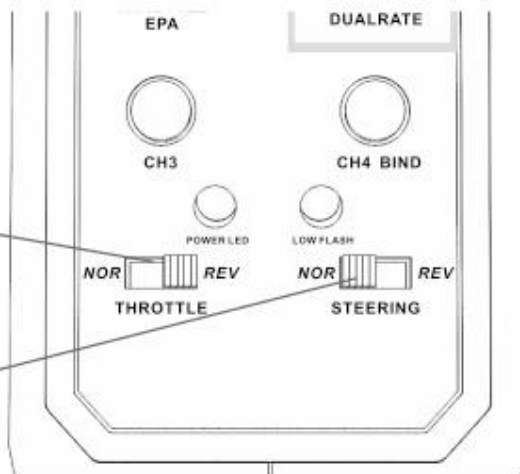
伺服器正反向设置 Server to setup

如果操作转向或油门通道方向相反，则将发射机相应通道开关反向。

If the steering or throttle channel in the opposite direction, will transmitter channel switch back accordingly.

油门正/反向开关
Reverse Switch Throttle

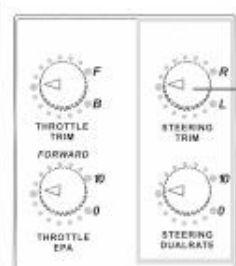
转向正/反向开关
Reverse Switch Steering



调整转向微调 ADJUSTING THE STEERING TRIM

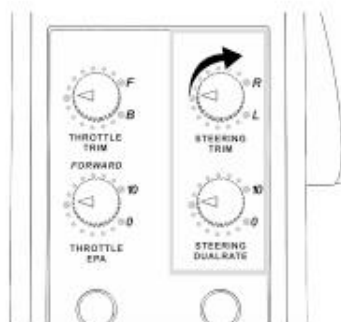
当车轮居中时，微调旋钮可用于调节转向角度；旋转微调可改变转向角度(转向处于中心点)，正常来讲，转向微调要调到车子直线行走为止。

The steering trim dial is used to adjust the steering angle when the wheel is centered. Rotating the dial changes the steering angle (the steering in the center). Normally, the steering trim is adjusted until the vehicle tracks straight.



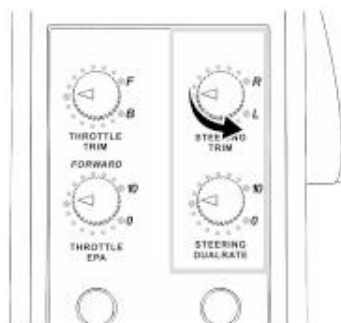
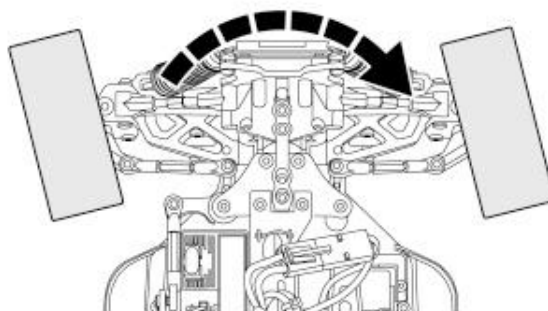
转向微调旋钮

Steering Trim Dial



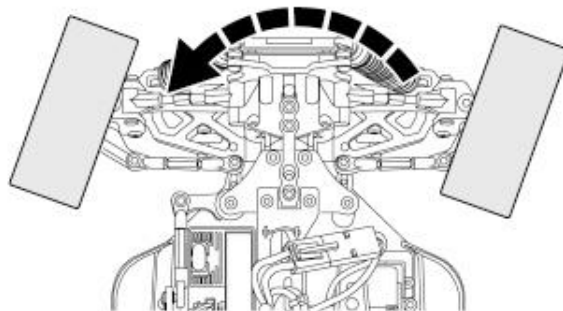
当您将转向微调向右，轮子会向右移动。

As you adjust steering trim to the right, the wheels move to the right.



当您将转向微调向左，轮子会向左移动。

As you adjust steering trim to the left, the wheels move to the left.



调整油门微调 ADJUSTING THE THROTTLE TRIM

当油门扳机处于中立(中间)位置，可用油门微调按钮调整一下油门。当油门扳机处于中立位置，如果车轮还向前或向后，请将油门微调旋转直至轮子停止转动为止。

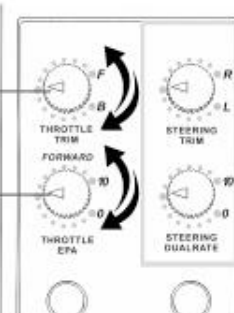
The throttle trim dial adjusts the throttle trim when the throttle trigger is at neutral (center). If the wheels rotate forward or backward when the throttle trigger is at neutral, turn the throttle trim dial until the wheels stop rotating.

油门微调旋钮

Throttle Trim Dial

油门速度旋钮

Throttle End Point Adjust



调整转向比率 ADJUSTING THE STEERING RATE

当您旋转方向轮时，调节转向比率可以帮助您改变车轮转向幅度。Adjust the steering rate can help you to change the wheel steering range.

旋转转向比率

Turn the steering rate

旋转转向比率：

Turn the steering rate

逆时针减少转向幅度。

Counterclockwise to reduce the amount of steering.

如果车子转得太快，请缩小转向幅度。Reduce the steering if the vehicle turns too fast.

顺时针增加转向幅度。

Clockwise to increase the amount of steering.

如果车子转得太慢，请增加转向幅度。Increase the steering if the vehicle turns too slow.

1.功能说明 Function

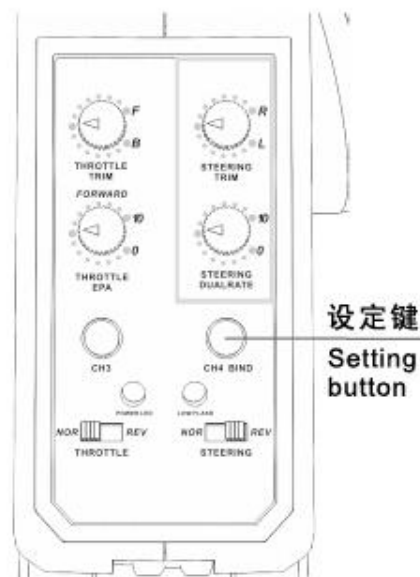
失控保护功能是对模型车或船进行失控保护，避免因失控造成损失。主要是对油门通道进行控制，当接收机接收不到控制信号时，接收机的油门通道将自运行到当初设定的值，以免误动作。

Failsafe aims to prevent out-of-control driving of RC Car or RC Boat If the Receiver is not able to receive any signal, from the control to Throttle the parameter of Throttle on Receiver will turn back to its original setting.

2. 设定方法 Setting

- 将发射机开通电源进入工作状态。
- 将接收机接通电源进入工作状态，此时信号灯恒亮。
- 控制发射机的油门通道，使油门控制伺服器或调速器进入刹车或熄火状态，然后保持不动。
- 此时将发射机的设定键(如图按下)，此时接收机LED信号灯会闪烁，并在3秒左右停止。
- 设定完成。

- Turn on the Transmitter switch;
- Turn on the Receiver switch the LED will be lighting;
- Adjust Transmitter's Throttle, make the car/boat to stop or flameout, then keep still.
- Press the "Setting" button on Transmitter(as the pic below) the LED will be flashing then stop after 3 seconds around.
- Which means setting finished.



3、测试 Testing

- 将发射机打开进入工作状态。
- 将接收机接通电源进入工作状态。
- 将发射机关闭电源。
- 此时可看到油门通道的伺服器便会自动进入设定状态的位置。
- 以上动作如果可以完成表示设定OK。

- Turn on the Transmitter switch
- Turn on the Receiver switch
- Turn off the Transmitter switch
- Servo of Throttle will turn back to its original setting automatically
- Setting is successful if above procedures finished completely

⚠ 注意 CAUTION:

油门伺服器安全回复位置建议设定为刹车或中立点，请勿设定为油门开启位置，以免发生危险。本系统出厂预设失控保护功能如下：

Always set the throttle trigger to neutral or full brake position and steering servo to neutral position in case of any unexpected control error! Factory pre—settings for RC car Fail safe function are:

- 电池-转向伺服器位置在中立点，速控器油门在静止中立点。
Electric Car-Steering servo at neutral, throttle at neutral.
- 油车-转向伺服器位置在中立点，油门伺服器在怠速位置。
Nitro Car-Steering servo at neutral, throttle at idle.

2.4GHz 故障排除指南 2.4GHz TROUBLESHOOTING GUIDE

问题(Problem)	可能的原因(Possible Cause)	解决方法(Solution)
系统无法连接 The system will not connect	发射机和接收器靠得太近。 Transmitter and receiver are too close together.	将发射机远离接收器8至12英尺。 Move transmitter 8 to 12 feet from receiver.
	在金属物体周围。 You are around metal objects	移至金属较少的地方。 Move to an area with less metal.
	所选模型不是绑定发射机的那个模型。 The model selected is not the model bound to the transmitter.	检查所选模型并确保已绑定到这个模型 Check model selected and ensure are bound to that model.
	所选模型不是绑定在发射机上的模型。发射机意外进入绑定模式而不再绑定在接收器上。 Transmitter was accidentally put into bind mode and is no longer bound to your receiver.	重新绑定您的发射机和接收器。 Rebind your transmitter and receiver.
接收器进入失控保护模式, 遥控距离近。 The receiver goes into failsafe mode a short distance away from the transmitter.	检查一下接收器天线, 确保它不被切断或损坏。 Check the Receiver antenna to be sure it is not cut or damaged.	更换接收器。 Replace the receiver.
		确保您的接收器天线置于天线管内而且位于车的上方。 Make sure your receiver antenna is in an antenna tube and is above the vehicle
在操作过程中, 接收机无反应。 The receiver quits responding during operation.	电池电源不足。 Inadequate battery voltage.	给电池充电。AUSTAR接收器要求至少有3.5V方可操作。电源供应不足可能会使电压瞬间跌下低于3.5V并导致接收器电压不够并重新连接。 Charge batteries. AUSTAR receivers require at least 3.5V to operate. An inadequate power supply can allow voltage to momentarily drop below 3.5V and cause the receiver to brown out and reconnect.
	接收器与电池连接线松或损坏。 Loose or damage wires or connectors between battery and receiver	检查电线以及电池与接收器之间的连接。修复或更换电线和/或连接器。 Check the wires and connection between the battery and receiver Repair or replace wires and/or connectors.